

# Prepárese Para Recargar!

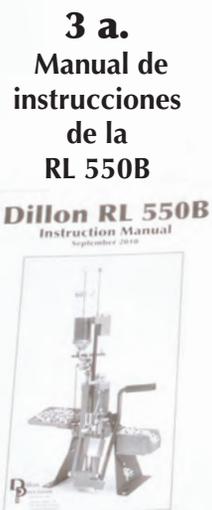
## Es Fácil Montar Su Nueva Prensa RL 550B



1



2



**3 a.**  
Manual de instrucciones de la RL 550B



**3 b.**  
Sistema de aviso anticipado de fulminantes



**3 c.**  
Set del tubo de fulminantes

Su RL550B incluye todas las piezas que se observan en esta imagen.



**3 f.**

**Caja de accesorios:** Esta contiene un recipiente de rondas cargadas, un recipiente de fulminantes gastados, un soporte del recipiente, una barra de grande de pólvora, un ensamblaje grande del deslizador de fulminantes, estrella indicadora, bola índice, resorte de la bola índice, tornillo de seguridad, set de llaves hexagonales y 3 tuercas de seguridad del dado.

**3 d.**  
Ya viene instalado el dosificador de pólvora con la barra pequeña de pólvora



**3 e.**  
Ensamblaje de la palanca, con arandela y tuerca de seguridad



**3 g.**  
Juego de conversión de calibres (Nota: Este puede enviarse en una caja por separado)

Part #62287

3





Si está montando su prensa RL 550B directamente sobre una bancada, utilice los agujeros en la montura como templete. Utilice tornillos de 1/4" (no incluidos) para asegurar la prensa a la bancada. (Dillon ofrece un kit de piezas de montaje universal, (referencia de artículo en stock número 14355). Utilice arandelas en la parte superior e inferior. Use una broca para hacer los agujeros en la bancada. No utilice tornillos de carpintería para asegurar su prensa en la bancada. Si está usando la montura de seguridad de la RL 550B siga las instrucciones que vienen con ella.

*(Nota: Desde este momento, en Dillon estaremos utilizando la montura de seguridad para facilitar la fotografía.)*



Extraiga la arandela y la tuerca de seguridad del paquete de ensamblaje de la palanca. Coloque la arandela sobre el orificio en la parte derecha de la barra eje e inserte la palanca a través de él. Coloque la tuerca de seguridad en la palanca manualmente.



Introduzca una llave hexagonal de 5/32 pulgadas o un destornillador a través del agujero de la palanca para sujetarla mientras ajusta la tuerca de seguridad con una llave de 7/8 pulgadas o una llave inglesa.



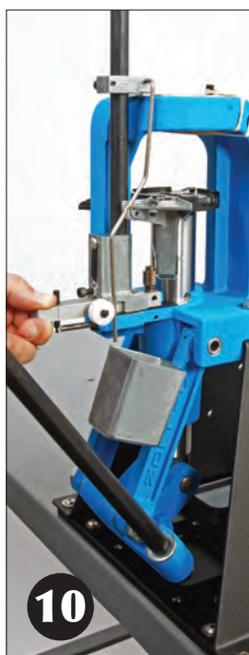
Coloque el recipiente de fulminantes gastados en el punto de montaje con forma de cuña en el brazo conector izquierdo.

**Atención:**  
Ya es el momento para determinar si sea necesario cambiar el tamaño del sistema de fulminantes antes de proceder.

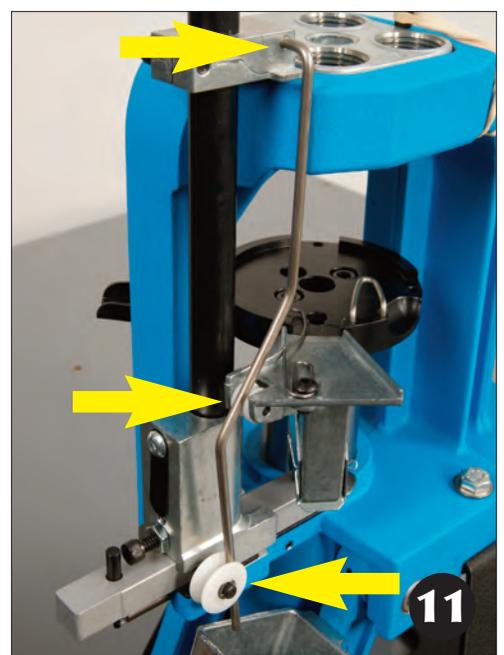
La RL 550B viene lista para dispensar y colocar fulminantes pequeños. Si está cargando un calibre que requiere fulminantes grandes, vaya directamente a la fotografía 45 para instrucciones sobre cómo cambiar al sistema de fulminantes grandes. Todas las partes necesarias vienen incluidas con su RL 550B (véase elemento 3f. en la foto 3).

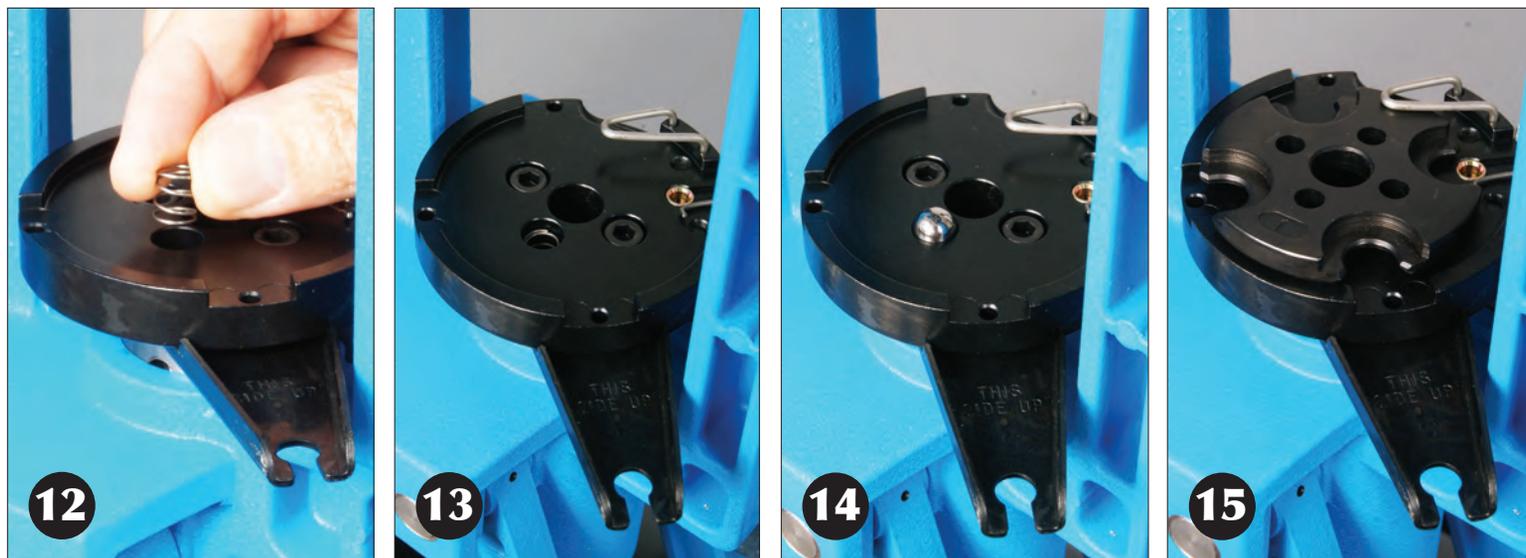


Coloque la parte angular de la varilla del sistema de fulminantes en el agujero del soporte de la varilla operadora (flecha superior, imagen 11), después...



Tire de la palanca hacia abajo y extraiga levemente el deslizador de fulminantes. No lo extraiga completamente. Seguidamente debe alinear la varilla operadora para que se deslice entre la rueda blanca pequeña en el soporte (vease flecha del medio en la fotografía 11) y la rueda grande en el deslizador de fulminantes.





Introduzca el resorte de la bola índice en el agujero que queda a la izquierda del centro de la plataforma. Coloque la bola índice en el mismo agujero. A continuación, coloque el amarravainas (de la caja de conversión de calibres de la RL 550B) con el número indicado en la cara superior para que pueda alinearse con el agujero central.



Ahora ya puede colocar el en el amarravainas. Las cuatro protuberancias en la zona inferior de la estrella indicadora entrarán sin problema en los pequeños agujeros del amarravainas. Ahora ya puede introducir el tornillo del amarravainas a través del ensamblaje de la estrella indicadora y del amarravainas en el agujero central de la plataforma. Utilice la llave hexagonal de 1/4 pulgadas para asegurar el tornillo de seguridad del amarravainas lo suficiente como para asegurarlo cómodamente en su sitio y que a su vez le permita girar sin problemas con sólo la presión de un dedo en la estrella indicadora.

En la parte izquierda del pistón principal de la RL 550B – justo debajo de la plataforma – hay un agujero para el tornillo de seguridad que evitará que el tornillo de seguridad del amarravainas quede demasiado prieto cuando avance el amarravainas con la estrella indicadora. Introduzca el tornillo de seguridad del pistón y asegúrelo bien con una llave hexagonal de 1/8 pulgadas.

*Nota: Si más adelante, en algún momento comienza a tener dificultad girando su amarravainas, una de las cosas que primero debe mirar es si el tornillo de seguridad del pistón se ha aflojado.*

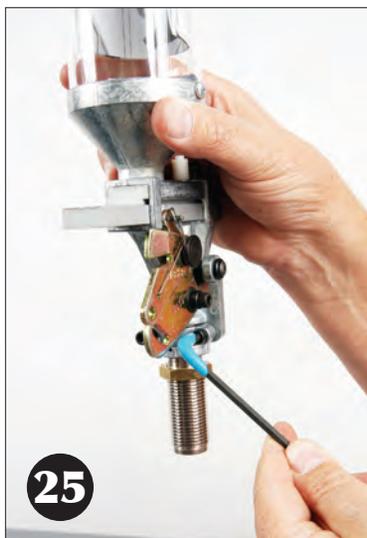




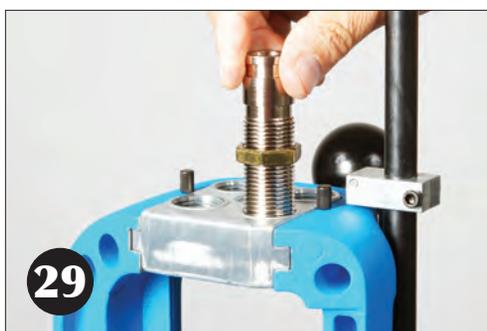
Ahora ya puede colocar las piezas localizadoras (de la caja de conversión de calibres de la RL 550B) en los agujeros que quedan en la plataforma. Su posición correcta se muestra en la imagen 23.



La cinta de goma sirve para mantener los pins del portadados en su sitio durante el envío. Ahora ya puede quitarla para comenzar a instalar el Sistema Automático de Pólvora.



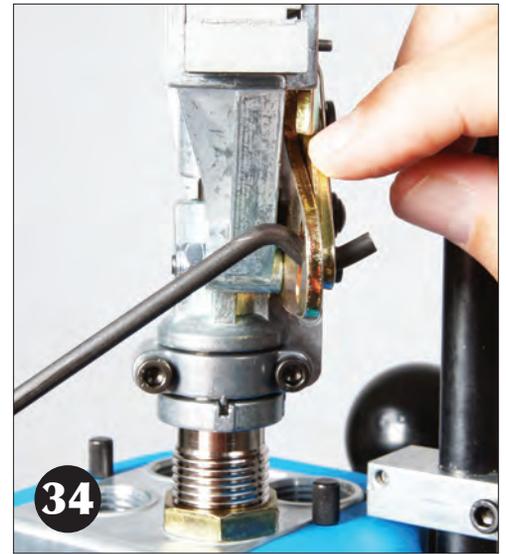
Utilice una llave hexagonal de 5/32 pulgadas para aflojar las dos abrazaderas en el dosificador de pólvora y extraiga el dado de pólvora. Coloque el embudo de pólvora (empaquetado dentro de la caja de conversión de calibres de la RL 550B) en el dado de pólvora con la parte del canal hacia arriba tal y como se muestra en la fotografía. El embudo de pólvora ha de poder subir y bajar sin problema.



Busque la estación dos en el portadados RL 550B e inserte el ensamblaje del dado de pólvora y del embudo de pólvora, introduciéndolo sólo hasta la mitad. Los ajustes finales se realizarán cuando ajuste su carga de pólvora, justo antes de la recarga. Por ahora, el dado y el embudo de pólvora deben estar como se muestran en la fotografía 30 a la derecha.



Ahora ya puede colocar el dosificador de pólvora en el dado de pólvora en la estación dos.



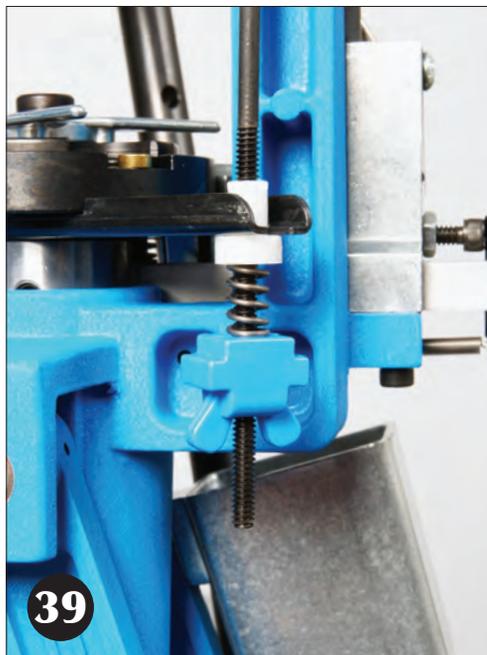
Utilice una llave hexagonal de 5/32 pulgadas para ajustar las tuercas al dosificador de pólvora. (Nota: Por ahora necesitarán estar ligeramente ajustadas mientras ajusta el dado de pólvora al colocar el dosificador de pólvora). Ahora ya puede instalar la varilla aseguradora a través de AMBOS orificios en el mecanismo de seguridad del dosificador de pólvora tal y como se muestra en las fotos 33 y 34.

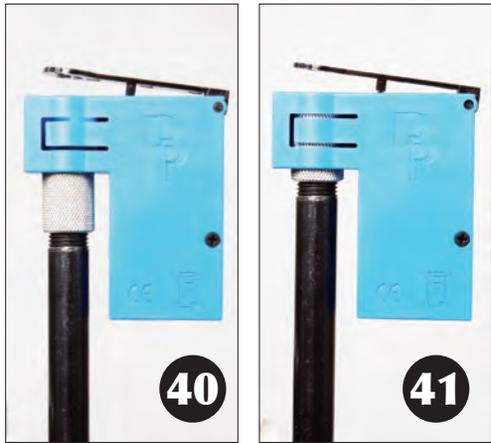


Cuando el dosificador de pólvora y la varilla de seguridad estén posicionadas correctamente, la varilla debería estar próxima al soporte de la varilla aseguradora dentro del cual quedará colocado. Coloque el cojinete blanco en la hendidura del soporte de la varilla aseguradora y presiónelo hasta que quede bien colocado como se muestra en las fotografías 36 y 37.



Si se instala correctamente, la varilla de seguridad debería verse igual que en la fotografía 38.





Coloque la batería AAA que viene con la Alarma de fulminantes gastados con el extremo positivo hacia arriba. A continuación introduzca la alarma en el tapón del tubo protector de seguridad en la parte superior del tubo protector de fulminantes como se indica en las imágenes 40 y 41.

**No coloque los fulminantes hasta que haya leído el manual.**

No es necesario colocar la varilla de plástico hasta después de que haya llenado el tubo con fulminantes. Ahora que su prensa se encuentra bien montada en el banco, puede mirar la página 10 del manual de instrucciones de la RL 550B sobre la colocación de su portadores para la recarga.



**NOTA:** La llave Dillon que se muestra en estas imágenes se vende por separado. Cualquier llave de 7/16 pulgadas sirve para ajustar el dosificador de pólvora.

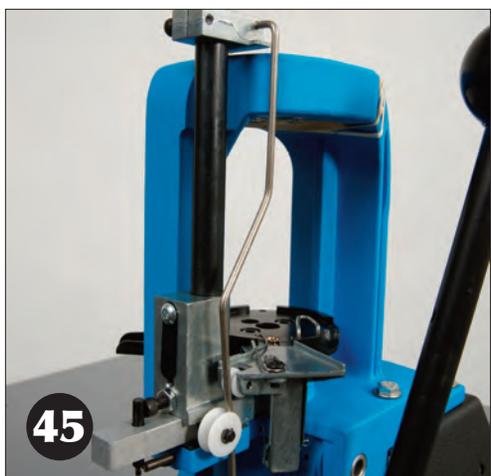


Si no está utilizando la montura estabilizadora de la RL550 C, usted ya puede colocar el soporte del vertidor de rondas a su mesa, permitiendo aproximadamente 1/8" de espacio entre la plataforma y el canal de expulsión de rondas.



Utiliza dos tornillos para asegurar el vertidor a su mesa. La caja recipiente de rondas simplemente conecta al vertidor y estará colocado correctamente para recibir las rondas cargadas.

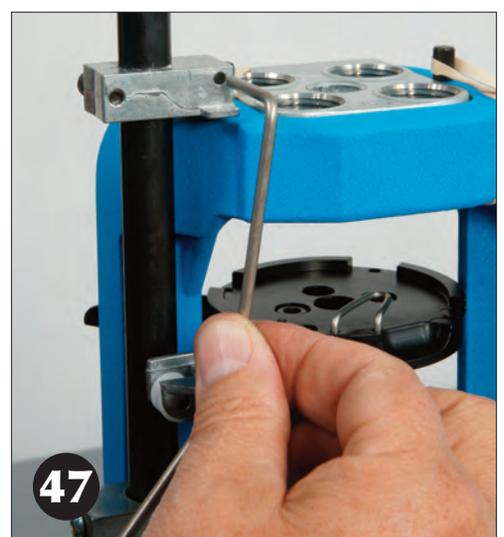
**Atención:**  
Si sea necesario cambiar el sistema de fulminantes pequeños al sistema de fulminantes grandes, utiliza las siguientes instrucciones. Si no sea necesario cambiarlo usted puede ignorarlas por ahora.



La RL 550 viene equipada para cargar fulminantes de pequeñas pistolas y rifles. Si está cargando un cartucho que requiere fulminantes grandes, necesitará cambiar el sistema de fulminantes.



Para cambiar el sistema de fulminantes deberá, en primer lugar, extraer la varilla operadora elevando la plataforma levemente y tirar hacia atrás el deslizador de fulminantes.

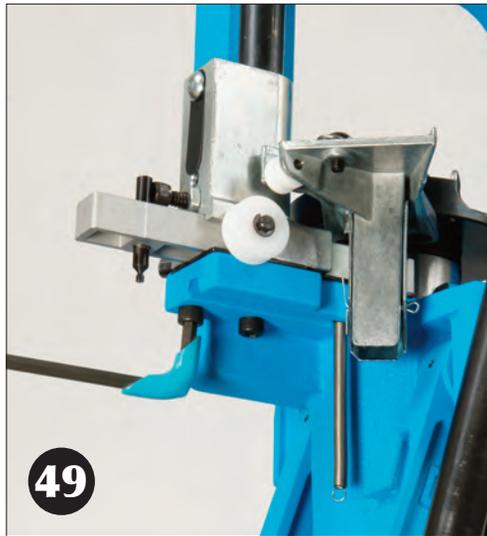


A continuación saque el soporte de la varilla operadora y déjela a un lado.

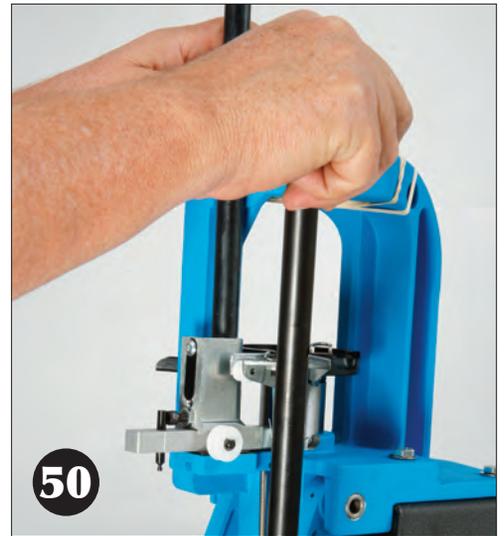




**48**  
Desenganche el resorte del deslizador de fulminantes del deslizador y déjelo que quede colgado en su sitio.



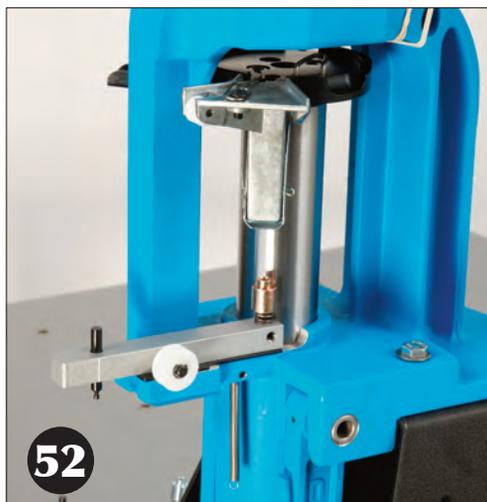
**49**  
Utilizando una llave hexagonal de 5/32" extraiga los dos tornillos del cuerpo del alimentador de fulminantes.



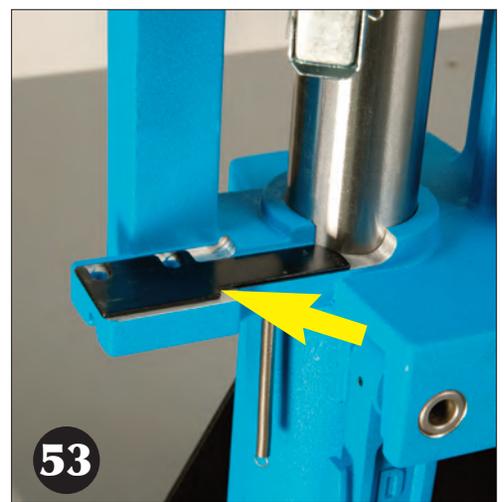
**50**  
Sostenga el cuerpo del alimentador y eleve la plataforma levemente utilizando la palanca.



**51**  
Eleve y extraiga el cuerpo del alimentador de la máquina y déjelo a un lado por el momento.



**52**  
Coloque la palanca en la posición de bajada y preste atención a la posición del deslizador de fulminantes. A continuación, extraiga el deslizador de fulminantes y déjelo a un lado.



**53**  
Preste atención a la posición de la lámina protectora de metal (vea la flecha amarilla arriba) y recuerde que debe quedar colocada en su sitio tanto para fulminantes grandes como para pequeños.



**54**  
Reitere el deslizador de fulminantes grandes de la bolsa de accesorios y colócalo correctamente introduciendo el recipiente de fulminantes en el agujero en la estación uno en el superficie inferior de la plataforma.



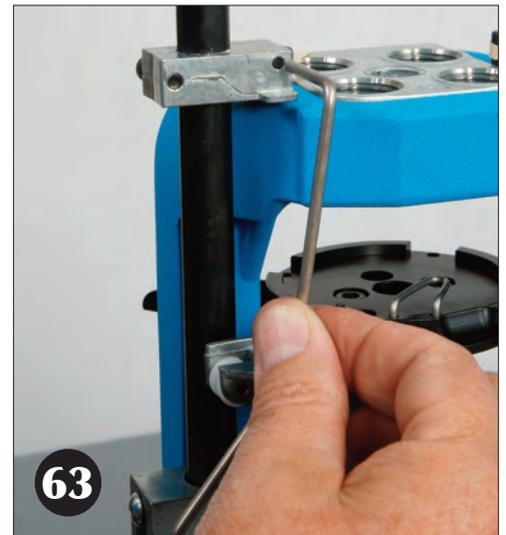
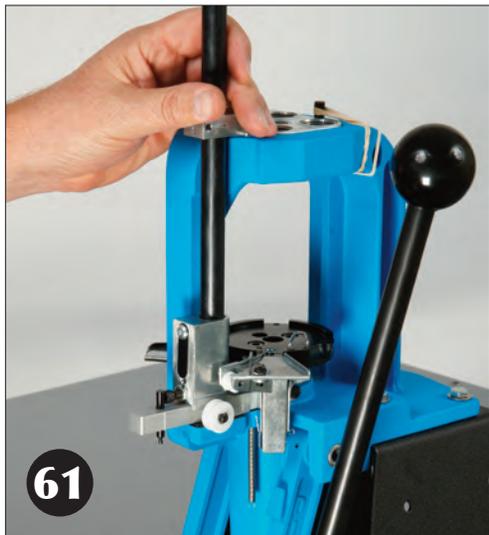
**55**  
Despacio, baje la plataforma y permita que el deslizador de fulminantes descansa en su posición correcta, como se le muestra en la fotografía 56.



**56**



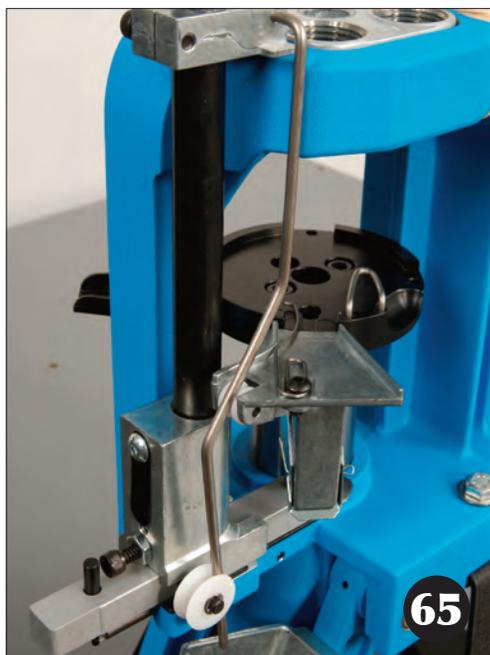
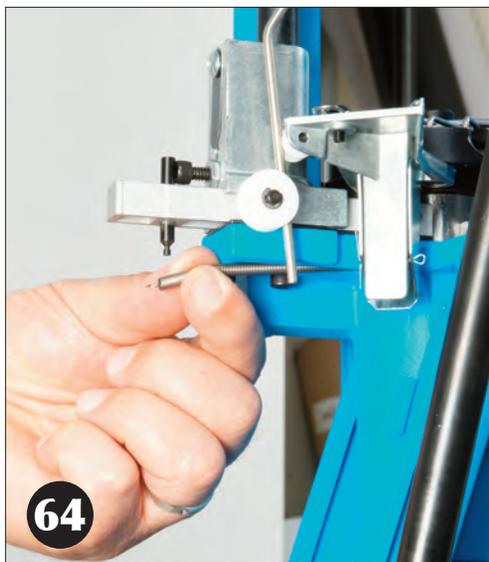
Antes de reinstalar el cuerpo del alimentador, deberá sustituir el ensamblaje del tubo alimentador de fulminantes pequeños por el tubo alimentador de fulminantes grandes. Desajuste el tapón del tubo alimentador de fulminantes y extraiga el tubo del alimentador de fulminantes pequeño. Sustitúyalo por el tubo largo y rótelo poco a poco hasta que note que la llave del orificio flexible grande de fulminantes cae en su sitio. Puede ver la posición correcta en la fotografía 60. Coloque el tapón del tubo alimentador de fulminantes y ajústelo con los dedos. No hay necesidad de ajustarlo en exceso.



Coloque el ensamblaje del cuerpo del alimentador de fulminantes en su posición correcta.

Reinserte y ajuste los tornillos del cuerpo del alimentador de fulminantes. No lo ajuste en exceso, ya que podría dañar el cuerpo.

Vuelva a colocar la varilla operadora en posición en el soporte de la varilla operadora, entre las dos ruedecillas blancas.



Vuelva a colocar el resorte del deslizador de fulminantes.

